

## SOMMARIO

### DOTTRINA

#### ARTICOLI

- D. GRECO, assegnista di ricerca Univ. Napoli Federico II. — *Su natura e limiti della trasposizione di principi comuni in foro domestico nell'ordinamento internazionale* ..... 297
- D. MANDRIOLI, ricercatore Univ. Milano. — *L'applicazione degli obblighi sul soccorso in mare rispetto alla navigazione a guida autonoma*..... 341

#### NOTE E COMMENTI

- M. MANCINI, prof. ass. Univ. Reggio Calabria. — *Il conflitto tra Federazione russa e Ucraina e i limiti posti dal diritto internazionale ad un accordo di pace ...* 367
- N. LANZONI, assegnista di ricerca Univ. Bologna. — *The Principles and Criteria Governing the Interpretation of International Judgments as Applied by International Courts and Tribunals* ..... 395

#### NECROLOGIO

- Z. CRESPI REGHIZZI, prof. ord. Univ. Milano. — *Ricordo di Riccardo Luzzatto*.. 429

#### PANORAMA

- Rappresentanza dello Stato e mutamento rivoluzionario di Governo: sulla recente decisione della Corte penale internazionale di riapertura delle indagini in Afghanistan* (G. Lampo) ..... 449
- Sull'efficacia giuridica delle richieste di misure provvisorie formulate dagli organi internazionali di controllo sul rispetto dei diritti dell'uomo* (G. Ciliberto) .. 456
- La portata dell'obbligo di verifica del rispetto del diritto all'equo processo ai fini del riconoscimento e dell'esecuzione delle sentenze straniere: considerazioni a margine della sentenza della Corte europea dei diritti dell'uomo nel caso Dolenc c. Slovenia* (M. Grassi) ..... 463

## GIURISPRUDENZA

## GIURISPRUDENZA INTERNAZIONALE

- Trattato di amicizia, relazioni economiche e diritti consolari tra Stati Uniti e Iran del 15 agosto 1955, articoli III, IV, V, VII, X, XI, XX - Giurisdizione della Corte - Natura di « società », ai sensi del Trattato, della Banca Markazi - Ricevibilità del ricorso - Previo esaurimento dei ricorsi interni - Ricorsi che offrono una possibilità ragionevole di ottenere riparazione - Dottrina delle « mani pulite » - Condizioni - Abuso del processo - Prova dell'abuso - Misure relative alla produzione o al commercio di armi e misure necessarie alla protezione di interessi essenziali alla sicurezza - Riconoscimento dello statuto giuridico di società ai sensi degli articoli III e IV del Trattato - Disconoscimento della distinta personalità giuridica - Diniego di giustizia - Misure irragionevoli o discriminatorie - Libertà di accesso ai tribunali interni - Espropriazioni vietate - Obbligo di assicurare protezione e sicurezza nel modo più costante - Obbligo di permettere la disposizione di proprietà - Restrizioni nel fare pagamenti, rimesse e altri trasferimenti di fondi - Libertà di commercio - Responsabilità internazionale - Cessazione della condotta illecita - Riparazione - Soddisfazione - Spese - *Corte internazionale di giustizia*, 16 marzo 2023 - Sentenza nell'affare su *alcuni beni iraniani (Iran c. Stati Uniti d'America)*..... 477

II

## GIURISPRUDENZA DELL'UNIONE EUROPEA

- Interpretazione del diritto dell'Unione - Divergenze nelle diverse versioni linguistiche - Relazioni esterne - Accordo di stabilizzazione e di associazione tra l'Unione Europea e il Kosovo - *Status* del Kosovo - Comunicazioni elettroniche - Regolamento (UE) 2018/1971 che istituisce l'organismo dei regolatori europei delle comunicazioni elettroniche (BEREC) - Partecipazione a tale organismo dell'autorità di regolamentazione delle comunicazioni del Kosovo - Nozione di « Paese terzo » e di « Stato terzo » - Decisione della Commissione europea relativa alla partecipazione dell'autorità di regolamentazione del Kosovo al BEREC - Incompetenza della Commissione - Limitazione degli effetti nel tempo delle sentenze di annullamento - *Corte di giustizia* (grande sezione), 17 gennaio 2023 - *Spagna c. Commissione europea* (C-632/20 P)..... 525

## GIURISPRUDENZA ITALIANA

- Cooperazione giudiziaria in materia penale - Mandato di arresto europeo - Nozione di « decisione giudiziaria nazionale » - Decisione-quadro 2002/584/GAI del Consiglio dell'Unione Europea del 13 giugno 2002, relativa al mandato di arresto europeo e alle procedure di consegna tra Stati membri, art. 1, par. 1 - L. 22 aprile 2005 n. 69, articoli 2 e 6 - Articoli 13 e 11 Cost. - *Cassazione* (sez. VI pen.), 12 gennaio 2023 n. 876 ..... 549
- Cooperazione giudiziaria in materia civile - Richiesta di diniego di riconoscimento di sentenza emessa in uno Stato membro dell'Unione Europea - Regolamento (UE) 1215/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2012 concernente la competenza giurisdizionale, il riconosci-

mento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale, articoli 36, 39, 45, 46, 47 e 52 - Motivi ostativi del riconoscimento - Limite dell'ordine pubblico - Ordine pubblico internazionale - Equo processo - Principi del contraddittorio e dell'imparzialità del giudice - Rinvio pregiudiziale - Art. 267 TFUE - Obbligo di rinvio da parte del giudice di ultima istanza - Eccezioni - Art. 6 CEDU - Carta dei diritti fondamentali dell'Unione Europea, articoli 47 e 49 - Principio di reciproca fiducia - Divieto di riesame nel merito della decisione emessa in uno Stato membro dell'Unione Europea - Criterio dell'atto chiaro - Sanzione sostanzialmente penale - Principio di legalità - Danni punitivi - Articoli 101 e 111 Cost. - <i>Cassazione</i> (sez. I civ.), 7 marzo 2023 n. 6723.....	553
Istanza di accesso civico generalizzato - Operazioni di soccorso in mare di migranti - D.lgs. 14 marzo 2013 n. 33, art. 5- <i>bis</i> - Diniego - « Interessi-limite » pubblici e privati - <i>Consiglio di Stato</i> (sez. V), 3 febbraio 2023 n. 1195, <i>Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili e Ministero della difesa c. Drudi e De Falco</i> .....	570

## ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

### NAZIONI UNITE

<i>Assemblea generale</i> - Risoluzione ES-11/6, adottata il 23 febbraio 2023, riguardante i principi della Carta delle Nazioni Unite alla base di una pace globale, giusta e duratura in Ucraina.....	581
--	-----

III

## LEGISLAZIONE

### LEGISLAZIONE ITALIANA

Decreto del Ministro della difesa 31 gennaio 2023: « Autorizzazione alla cessione di mezzi, materiali ed equipaggiamenti militari alle Autorità governative dell'Ucraina ai sensi dell'art. 2- <i>bis</i> del d.l. 25 febbraio 2022 n. 14, recante: “Disposizioni urgenti sulla crisi in Ucraina” convertito, con modificazioni, dalla l. 5 aprile 2022 n. 28 » .....	583
Decreto-legge 10 marzo 2023 n. 20 « Disposizioni urgenti in materia di flussi di ingresso legale dei lavoratori stranieri e di prevenzione e contrasto all'immigrazione irregolare » .....	586
Articolo 31 della legge 31 maggio 1995 n. 218 « Riforma del sistema italiano di diritto internazionale privato », novellato dall'art. 29, 2° comma, del d.lgs. 10 ottobre 2022 n. 149, con efficacia dal 28 febbraio 2023 come stabilito dall'art. 1, 380° comma, lett. a), della l. 29 dicembre 2022 n. 197.....	586



## SUMMARY

### ARTICLES

- D. GRECO, *The Character and Related Restrictions of the Transposition in International Law of General Principles in Foro Domestico* ..... 297
- D. MANDRIOLI, *The Application of Obligations to Rescue at Sea to Maritime Autonomous Surface Ships* ..... 341

### NOTES AND COMMENTS

- M. MANCINI, *The Armed Conflict between the Russian Federation and Ukraine and the Limits Set to a Peace Settlement by International Law*..... 367
- N. LANZONI, *The Principles and Criteria Governing the Interpretation of International Judgments as Applied by International Courts and Tribunals* [text in English]..... 395

### OBITUARY

- Z. CRESPI REGHIZZI, *In Memoriam Riccardo Luzzatto*..... 429

### PANORAMA

- State Representatives and Revolutionary Change of Government: The Recent Decision of the International Criminal Court on Reopening Investigations in Afghanistan* (G. Lampo)..... 449
- The Legal Effects of Provisional Measures Adopted by International Human Rights Bodies* (G. Ciliberto) ..... 456
- The Scope of the Obligation to Verify the Respect of Due Process for the Recognition and Enforcement of Foreign Judgments: The Judgment of the European Court of Human Rights in Dolenc v. Slovenia* (M. Grassi)..... 463

## CASES

### *INTERNATIONAL DECISIONS*

- Articles III, IV, V, VII, X, XI and XX of the Treaty of Amity, Economic Relations and Consular Rights between the United States and Iran of 15 August 1955 - Jurisdiction of the Court - Nature of the Bank Markazi as “company” within the meaning of the Treaty - Admissibility of the application - Previous exhaustion of local remedies - Remedies that offer a reasonable prospect of reparation - Doctrine of “clean hands” - Conditions - Abuse of process - Evidence of abuse - Measures concerning the production or trade of weapons and measures necessary to protect essential security interests - Recognition of the legal status of companies within the meaning of Articles III and IV of the Treaty - Recognition of separate legal personality - Denial of justice - Unreasonable or discriminatory measures - Freedom of access to local courts - Prohibited expropriation - Obligation to ensure protection and security in a constant manner - Obligation to allow the disposal of property - Restrictions to payments, remittals and other transfers of funds - Freedom of trade - International responsibility - Cessation of wrongful conduct - Reparation - Satisfaction - Costs - *International Court of Justice*, 16 March 2023 - Judgment in the case of *Certain Iranian Assets (Iran v. United States of America)* [text in English] ..... 477

VI

### *EU JUDICIAL DECISIONS*

- Interpretation of EU law - Divergences among linguistic versions - External relations - Agreement between EU and Kosovo for stabilization and association - *Status* of Kosovo - Electronic communications - Regulation (EU) 2018/1971 that establishes the body of European regulators of electronic communications (BEREC) - Participation to that body of the Kosovo regulating authority of communications - Notion of “third country” and “third State” - Decision of the European Commission concerning the participation of the Kosovo regulating authority to BEREC - Lack of competence of the Commission - Limitation of the effects in time of decisions of annulment - *Court of Justice* (Grand Chamber), 17 January 2023 - *Spain v. European Commission* (C-632/20 P) ..... 525

### *ITALIAN JUDICIAL DECISIONS*

- Judicial cooperation in criminal matters - European arrest warrant - Notion of “national judicial decision” - Article 1, para. 1, of Framework Decision 2002/581/JIA of the EU Council of 13 June 2002, concerning the European arrest warrant and the procedures for transfer between Member States - Articles 2 and 6 of Law 22 April 2005 No. 69 - Articles 13 and 11 of the Constitution - *Court of Cassation* (Sixth Criminal Section), 12 January 2023 No. 876 ..... 549
- Judicial cooperation in civil matters - Request that a judgment given in a Member State of the EU be denied recognition - Articles 36, 39, 45, 46, 47 and 52 of Regulation (EU) 1215/2012 of the European Parliament and the Council of 12 December 2012 concerning jurisdiction, recognition and

enforcement of decisions in civil and commercial matters - Reasons for objecting to recognition - Public policy - Due process - Principles of fair hearing and impartiality of the judge - Preliminary reference - Article 267 TFEU - Obligation for judges of last instance to make a reference - Exceptions - Article 6 of the European Convention on Human Rights - Articles 47 and 49 of the Charter of Fundamental Rights of the EU - Principle of mutual trust - Prohibition to review the merits of a decision rendered in a Member State of the EU - Criterion of the ‘acte clair’ - Sanction of in substance a penal character - Principle of legality - Punitive damages - Articles 101 and 111 of the Constitution - <i>Court of Cassation</i> (First Civil Section), 7 March 2023 No. 6723 .....	553
Request for general civic access - Operations of rescue of migrants at sea - Article 5- <i>bis</i> of Legislative Decree 14 March 2013 No. 33 - Denial of access - Public and private restrictive interests - <i>Council of State</i> (Fifth Section), 3 February 2023 No. 1195, <i>Ministero delle infrastrutture e della mobilità sostenibili and Ministero della difesa v. Drudi and De Falco</i> .....	570

## INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

### UNITED NATIONS

<i>General Assembly</i> - Resolution ES-11/6, adopted on 23 February 2023, concerning principles of the Charter of the United Nations underlying a comprehensive, just and lasting peace in Ukraine [text in English] .....	581
---	-----

VII

## LEGISLATION

### ITALIAN LEGISLATION

Decree of the Ministry for Defence of 31 January 2023: “Authorization to the transfer of means, materials and military equipment to the government authorities of Ukraine in conformity with Article 2- <i>bis</i> of Decree-Law 25 February 2022 No. 14 carrying ‘Urgent provisions on the crisis in Ukraine’, converted with amendments into Law 5 April 2022 No. 28” .....	583
Decree-Law 10 March 2023 No. 20: “Urgent provisions on fluxes of legal entry of foreign workers and on preventing and contrasting irregular immigration” .....	586
Article 31 of Law 31 May 1995 No. 218: “Reform of the Italian system of private international law, modified by Article 29, 2nd section, of Legislative Decree 10 October 2022 No. 149, with effects from 28 February 2023 as stated in Article 1, 380th section, (a) of Law 29 December 2022 No. 197” .....	586